

Slnéčné okuliare s Bluetooth® slúchadlami

sk Návod na použitie



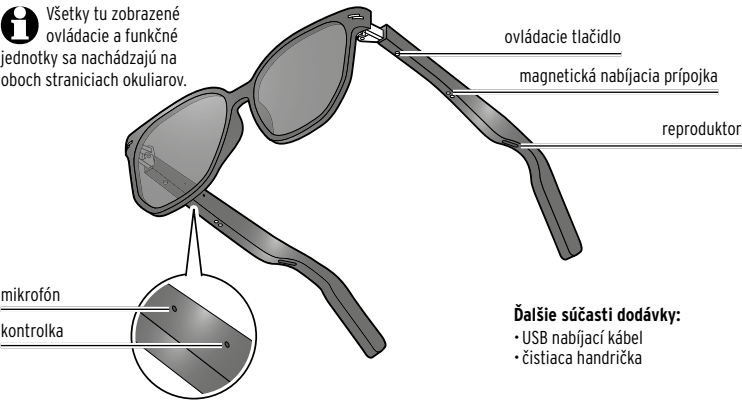
2024-11

Nariadenie (EÚ) 2016/425
EN ISO 12312-1:2022



Číslo výrobku: 702 441
Výrobca:
Commaxx BV, Wiebachstraat 37,
6466 NG Kerkrade, The Netherlands (Holandsko)

Prehľad (obsah balenia)



Farba	Režim	Popis
červená	svieti	akumulátor sa nabíja
	bliká každú sekundu	akumulátor je vybitý
striedavo červená/modrá	bliká každých 0,5 sekundy	ľavá a pravá stranica okuliarov sa vzájomne prepájajú
jedna strana modrá / druhá strana červená/modrá striedavo	bliká každých 5 sekúnd bliká každých 0,5 sekundy	hľadá zariadenie Bluetooth® na spárovanie
modrá	bliká každých 5 sekúnd	spárované so zariadením s technológiou Bluetooth®

Bezpečnostné upozornenia

Prečítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopadli nedošlo k poraneniám alebo škodám. Uschovajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpíte inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

Účel použitia

Slnéčné okuliare slúžia ako ochrana očí pred škodlivým UV žiarením a ako reproduktívne zariadenie prostredníctvom Bluetooth® pre mobilné reproduktívne zariadenia, ako sú smartfóny, tablety, a pod. Výrobok je navrhnutý na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné účely. Výrobok používajte iba pri miernych klimatických podmienkach.

Nebezpečenstvo pre deti

- Deti nedokážu rozpoznať nebezpečenstvo, ktoré môže hroziť pri neprimeranom zaobchádzaní s elektrickými prístrojmi. Výrobok preto uchovávajte mimo dosahu detí.
- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusení!

Nebezpečenstvo zdravotnej ujmy

- Počúvanie hudby pri vysokej hlasitosti môže spôsobiť trvalé poškodenie sluchu. Predtým, ako zapnete prehrávanie hudby, vždy najprv nastavte nízku hlasitosť. Až potom prípadne zvýšte hlasitosť.

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom

- Prístroj neuvádzajte do prevádzky pri viditeľných známkach poškodenia.
- Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny. Opravy výrobku zverte len špecializovanej opravovni. Neodborné opravy môžu vážne ohroziť používateľa.

Pri nabíjaní okuliarov rešpektujte:

- Používajte len vhodný sieťový adaptér. Výrobok sa nemôže nabíjať napr. pomocou USB-C-PD sieťového adaptéra.
- Nepoužívajte poškodené sieťové adaptéry ani sa ich nepokúšajte opraviť.

- Zariadenie zapájajte len do zásuvky s ochrannými kontaktmi, ktorej sieťové napätie zodpovedá technickým údajom sieťového adaptéra. Výrobok sa nesmie pripájať do elektrickej siete vo vlhkých priestoroch.
- Sieťový adaptér vytiahnite zo zásuvky v prípade poúť počas prevádzky, po použití, pri búrke a pred čistením zariadenia. Pritom ťahajte vždy za sieťový adaptér, nie za pripojný kábel.
- Neponárajte výrobok do vody ani iných kvapalín, pretože inak hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.
- Na alebo do bezprostredného okolia výrobku nestavajte žiadne nádoby naplnené kvapalinami, ako napr. vázy s kvetmi. Táto nádoba by sa mohla prevrátiť a kvapalina by narušila elektrickú bezpečnosť. Inak hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

Nebezpečenstvo požiaru/popálenín

- Zabudovaný akumulátor nemôžete a nesmiete vymieňať, resp. vyberať svojpomocne. Pri neodbornej výmene akumulátora hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Ako náhrada sa musí použiť ten istý alebo rovnocenný typ akumulátora. Pri poškodení akumulátora sa obráťte na špecializovanú opravovňu.
- Do blízkosti výrobku neumiestňujte žiadne otvorené ohne, ktoré môžu byť zdrojom požiaru, ako napr. horiace sviečky. Na eliminovanie šírenia požiaru musíte vždy dbať na vylúčenie kontaktu výrobku so sviečkami a zdrojmi otvoreného ohňa.
- Tento výrobok obsahuje lítiový akumulátor. Akumulátor sa nesmie rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať.
- Na akumulátoroch nevykonávajú žiadne zmeny a/ani ich nedeformujte/nehroziť/nerozoberajte. Nedovoľte, aby sa poškodené akumulátory dostali do kontaktu s vodou.
- Zabráňte skladovaniu, nabíjaniu a používaniu pri extrémnych teplotách a extrémne nízkom tlaku vzduchu (ako napr. vo veľkých výškach).

Vecné škody

- Neponárajte výrobok do vody alebo iných tekutín. Chráňte ho aj pred kvapkajúcou a striekajúcou vodou.
- Po prenesení výrobku zo studeného do tepleho prostredia sa v prístroji môže kondenzovať vlhkosť. Nechajte preto prístroj niekoľko hodín vypnutý.
- Výrobok nenechajte spadnúť ani ho nevystavujte silným nárazom.
- V žiadnom prípade nerozoberajte slnečné okuliare, resp. neodstraňujte ich časti. Nestrkajte do otvorov telesa žiadne predmety.
- Chráňte výrobok pred vysokou teplotou, napr. priamym slnečným žiarením (ak necháte slnečné okuliare napr. dlhší čas položené v aute) alebo vyhrievacím telesom, pred prachom a vlhkosťou.
- Do bezprostrednej blízkosti výrobku neumiestňujte magnetické preukazy, telefónne, kreditné a pod. karty, ako ani magnetofónové pásky, hodinky atď. Magnety integrované v slúchadlách by ich mohli poškodiť.
- Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.
- Zohľadnite: Magnetická nabíjacia prípojka je určená výlučne na nabíjanie akumulátora. Prenos dát nie je možný.

Výstražné upozornenia pre slnečné okuliare:

- Slnéčné okuliare zaručujú 100 % ochranu pred UV žiarením pri vlnových dĺžkach od 280 do 400 Nm a spĺňajú požiadavky nariadenia (EÚ) 2016/425 a normy EN ISO 12312-1:2022, odsek 5.2.
- Kategória filtra 3: Dobrá ochrana pred slnečným žiarením.
- Prenos viditeľného svetla: 8 % - 18 %.
- Nie sú určené na ochranu pred umelými zdrojmi svetla, napr. v soláriách.
- Nevhodné na priame pozeranie do slnka.
- Nepoužívajte ako ochranu očí proti mechanicky vyvolaným nebezpečenstvám.
- Nevhodné na jazdu pri súmraku alebo počas noci.
- Plastové sklá sú stabilné, napriek tomu chráňte slnečné okuliare pred nárazom a úderom. Uschovajte ich v úschovnom vrecku (nie je súčasťou dodávky).
- V prípade poškodení alebo znakov opotrebovania (napr. poškriabané sklá alebo poškodený rám) už nie je možné zabezpečiť ochrannú funkciu a slnečné okuliare sa musia zlikvidovať. Doba používania dosahuje max. 6 rokov podľa používania a skladovania. Doba používania sa vzťahuje len na ochrannú funkciu skiel, nie na funkciu Bluetooth®.

Vyhľadanie o zhode

- Spoločnosť Commaxx BV týmto vyhlasuje, že výrobok v čase uvedenia na trh spĺňa základné požiadavky a ostatné platné ustanovenia smernice 2014/53/EÚ a nariadenia (EÚ) 2016/425 (EN ISO 12312-1:2022).

Úplné vyhlásenie o zhode nájdete na: https://commaxx-certificates.com/doc/702441_doc.pdf
• Výrobok je možné uviesť na trh v nasledujúcich krajinách: Nemecko, Rakúsko, Švajčiarsko, Česko, Poľsko, Slovensko, Maďarsko.

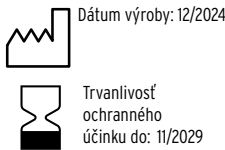
Technické údaje

Model:	702 441
Akumulátor:	2x lítiovo-iónový akumulátor, 3,7 V DC 110 mAh menovitá energia: 0,407 Wh (testované podľa UN 38.3, nevymeniteľné)
Nabíjacie napätie:	5 V — 500 mA (symbol — znamená jednosmerný prúd)
Výkon nabíjačky sa musí pohybovať od minimálneho výkonu 1,0 W, ktorý vyžaduje rádiový systém, po maximálny výkon 2,5 W, ktorý je potrebný na dosiahnutie maximálnej rýchlosti nabíjania.	
Doba nabíjania:	cca 2 hodiny
Doba prehrávania:	cca 6 hodín (pri plnej hlasitosti)
Pomer signál-šum reproduktora (SNR):	≥ 75 dB
Impedancia:	7 Ω
Výkon:	0,25 W

Kompatibilný s/so

- smartfónom alebo tabletom s podporou Bluetooth®
- Android od 4.3
- telefónmi s iOS (iOS 7.0 a vyšší) tabletmi s iOS (iOS 7.0 a vyšší)
- Slovná značka Bluetooth® a logá sú registrované značky spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. Použitie týchto značiek spoločnosťou Commaxx BV sa vykonáva na základe licencie.
- Android, Google Play a Google Play Logo sú značky spoločnosti Google Inc.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks of Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Commaxx BV is under license.
- Android, Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

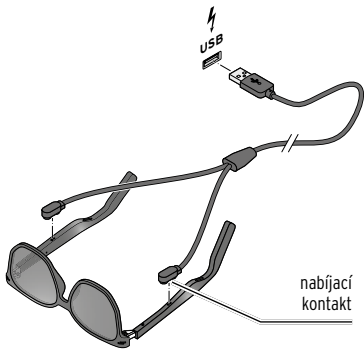
Bluetooth®	
Verzia:	V5.3/nižšie verzie (od 1.1) sú kompatibilné, príp. ale nepodporujú všetky funkcie
Dosah:	max. 10 m (na voľnom priestranstve)
Výstupný výkon:	0,25 W
Frekvenčné pásmo:	2,402 GHz až 2,480 GHz
max. vysielač výkon:	2,5 mW
Štandardy zariadenia:	HFP V1.6 / HSP V1.2 / A2DP V1.2 / AVRCP V1.4
Teplota prostredia:	+10 až +40 °C



Výrobca:	Commaxx BV, Wiebachstraat 37, 6466 NG Kerkrade, The Netherlands (Holandsko)
Predajca:	Tchibo GmbH Überseering 18 22297 Hamburg Germany www.tchibo.sk

V rámci vylepšovania produktov si vyhradzujeme právo na technické a optické zmeny výrobku.

Nabíjanie akumulátora



Potrebujete USB sieťový adaptér (nie je súčasťou dodávky), pozri „Technické údaje“, alebo pevne inštalovanú USB prípojku.

I Výrobok sa nemôže nabíjať napr. pomocou USB-C-PD sieťového adaptéra (rýchlonabíjací adaptér).

Vytvorenie Bluetooth®prepojenia s mobilným reprodučným zariadením

Zapnutie/vypnutie Bluetooth® slúchadiel

- ▷ Podržte **obe** ovládacie tlačidlá cca **3 sekundy** stlačené, aby ste zapli reproduktor. Zaznie krátky signálny tón. Kontrolky zablikajú striedavo načerveno a namodro.
- ▷ Podržte **pravé alebo ľavé** ovládacie tlačidlo cca **6 sekúnd** stlačené, aby ste vyplí reproduktor. Zaznie krátky signálny tón. Kontrolky zhasnú.

Vytvorenie spojenia Bluetooth®

Musíte vedieť a rešpektovať:

- Niektoré reprodučké zariadenia potrebujú na vytvorenie spojenia dlhší čas; nejde o poruchu.
- V každom prípade zohľadnite návod na obsluhu vášho reprodučného zariadenia.
- Slnecné okuliare sa dajú spojiť súčasne iba s jedným reprodučným zariadením.
- Príp. je potrebné vloženie hesla. V takomto prípade vložte refazec **0000**.

Po zapnutí sa reproduktory pravej a ľavej strany pokúsia automaticky prepojiť. Ak sa úspešne prepojiť, bliká kontrolka jednej strany okuliarov každých 5 sekúnd namodro a kontrolka druhej strany okuliarov bliká striedavo načerveno a namodro, zatiaľ čo reproduktory čakajú na **Bluetooth®** prepojenie.

Na eliminovanie poškodenia je zabudovaný akumulátor pri dodaní nabitý len polovicou. Pred prvým použitím musíte akumulátor úplne nabíť.

1. Položte oba nabíjacie kontakty priloženého nabíjacieho kábla na magnetické nabíjacie prípojky na straniciach okuliarov a zapojte USB konektor do vhodného USB sieťového adaptéra.
 2. Zapojte sieťový adaptér do vhodnej zásuvky. Kontrolky svietia na červeno.
- Bežné nabíjanie vybitého akumulátora trvá cca 2 hodiny. Keď sa akumulátor úplne nabije, kontrolky zhasnú. Ak je akumulátor vybitý, zaznie signálny tón.
- ▷ Nabite akumulátor podľa opísaného postupu.

I Ak sa akumulátor po zaznení signálneho tónu nenabije, kontrolky blikajú na červeno, kým sa slnecné okuliare automaticky nevypnú.

1. Zapnite svoje mobilné zariadenie (napr. smartfón).
2. Aktivujte funkciu **Bluetooth®** na svojom mobilnom zariadení.
3. Spustíte na ňom vyhľadávanie zariadení v dosahu.
4. Zo zoznamu vyberte položku **TCM 702441** a prepojte zariadenia.
5. Ak sa zariadenie vzájomne prepojiť, zaznie krátky signálny tón a kontrolky blikajú každých 5 sekúnd namodro.

Zohľadnite:

Ak ste reproduktor medzičasom vyplí, spojí sa s vopred pripojeným zariadením po opätovnom zapnutí automaticky – ak sa nachádza v jeho blízkosti, je zapnutý a je aktívna funkcia **Bluetooth**.

Odpojenia spojenia Bluetooth®

Reproduktory môžu byť pomocou funkcie **Bluetooth®** súčasne spojené iba s jedným zariadením. Ak chcete spárovať iné zariadenie, najprv odpojte už existujúce spojenie vypnutím funkcie **Bluetooth®** na mobilnom zariadení. Zaznie signálny tón a kontrolka jednej strany bliká každých 5 sekúnd namodro a kontrolka druhej strany bliká striedavo načerveno a namodro.

Automatické vypínanie

Aby sa zabránilo zbytočnej spotrebe energie, sú reproduktory vybavené funkciou automatického vypnutia, ktorá automaticky vypne reproduktory po 5 minútach bez signálu.

Prehrávanie hudby

Slnecné okuliare dokážu reprodukovať hudbu vo všetkých bežných formátoch súborov, ktoré podporuje vaše reprodučké zariadenie.

Slnecné okuliare podporujú aj prenosový štandard pomocou A2DP. Tento štandard, ktorý je podporovaný väčšinou bežných smartfónov, bol vyvinutý špeciálne na stereofonický prenos audiosignálov technológiou **Bluetooth®**.

Zohľadnite:

Príp. budete musieť aktivovať typ prenosu A2DP na vašom smartfóne ručne. Na to si prečítajte návod na obsluhu svojho reprodučného zariadenia.

▷ Prehrávanie spustíte aktivovaním príslušnej funkcie vo vašom mobilnom zariadení a spustením prehrávania.

▷ Na dočasné prerušenie prehrávania stlačte **1x** krátko ovládacie tlačidlo na **pravej alebo ľavej** stranici okuliarov.

▷ Na pokračovanie prehrávania stlačte **1x** krátko ovládacie tlačidlo na **pravej alebo ľavej** stranici okuliarov.

Ovládanie hlasitosti



Na zvýšenie hlasitosti stlačte krátko ovládacie tlačidlo **pravej** strany okuliarov **3x**.



Na zníženie hlasitosti stlačte krátko ovládacie tlačidlo **ľavej** strany okuliarov **3x**.

Výber skladby



Na prechod na ďalšiu skladbu stlačte krátko ovládacie tlačidlo **pravej** strany okuliarov **2x**.



Na prechod na predchádzajúcu skladbu stlačte krátko ovládacie tlačidlo **ľavej** strany okuliarov **2x**.

Telefonovanie

Slnecné okuliare môžete využívať aj ako handsfree súpravu. Sú vybavené integrovanými mikrofónmi.

Prijatie hovoru

Pri prichádzajúcom hovore sa audioprehrávanie preruší a zvonenie budete počuť cez reproduktory.

Prichádzajúci hovor prijmiete ...

... **1x** krátkym stlačením ovládacieho tlačidla **pravej alebo ľavej** strany okuliarov.

Hovor sa bude prenášať cez reproduktory.

Prostredníctvom integrovaných mikrofónov môžete voľne rozprávať.

... tak, ako ste zvyknutí prijímať hovor na smartfóne.

Zamietnutie hovoru

Ak prichádza hovor, podržte ovládacie tlačidlo **pravej alebo ľavej** strany okuliarov cca 2 sekundy stlačené, aby ste odmietli hovor.

Ukončenie hovoru

Hovor ukončíte ...

... **1x** krátkym stlačením ovládacieho tlačidla **pravej alebo ľavej** strany okuliarov alebo

... tak, ako ste zvyknutí ukončiť hovor na svojom smartfóne.

V závislosti od smartfónu bude reprodukcia hudby buď pokračovať automaticky, alebo ju musíte znovu spustiť podľa opisu.

Ovládanie hlasových asistentov

Pomocou integrovaných mikrofónov slnecných okuliarov môžete ovládať aj aplikácie hlasovej asistencie.

I Slnecné okuliare musia byť pritom v pohotovostnom režime, resp. nesmú prehrávať žiadnu hudbu.

▷ Aktivujte aplikáciu hlasovej asistencie, tým že **2x** krátko stlačíte ovládacie tlačidlo **pravej alebo ľavej** strany okuliarov.

Ak ste na vašom reprodučnom zariadení inštalovali viaceré aplikácie hlasovej asistencie, musíte požadovanú príp. zvoliť na reprodučnom zariadení.

Prostredníctvom integrovaných mikrofónov môžete teraz vydávať pokyny.

▷ Aplikáciu hlasovej asistencie deaktivujete tým, že **1x** krátko stlačíte ovládacie tlačidlo **pravej alebo ľavej** strany okuliarov.

I Nie všetky typy prehrávacích zariadení môžu byť kompatibilné s funkciou deaktivácie. V takom prípade deaktivujte aplikáciu hlasovej asistencie priamo na prehrávacom zariadení.

Fotografovanie

Pomocou slnecných okuliarov môžete ovládať aj funkciu kamery vášho mobilného reprodučného zariadenia.

1. Spustíte funkciu kamery na svojom mobilnom reprodučnom zariadení.

2. Nasmerujete kameru na motív.
3. Fotografiať nasnímate stlačením a podržaním ovládacieho tlačidla **na pravej alebo ľavej** stranici po dobu cca **2 sekúnd**.

Čistenie

▷ Výrobok vyčistíte mäkkou, mierne navlhčenou handričkou a osušíte ho mäkkou handričkou.

Poruchy/pomoc

Žiaden zvuk

- Nie je na slnecných okuliaroch alebo príp. na reprodučnom zariadení nastavená príliš nízka hlasitosť?
- Nie je akumulátor vybitý, resp. stav akumulátora nízky? Nabite akumulátor.

Časté prerušovanie zvuku

- Nie je vzdialenosť medzi reprodučným zariadením a slnecnými okuliarmi príliš veľká?

S technológiou Bluetooth® neexistuje žiadne spojenie

- Podporuje vaše reprodučké zariadenie technológiu **Bluetooth®**?
- Prečítajte návod na obsluhu svojho reprodučného zariadenia.
- Nie je technológia **Bluetooth®** na reprodučnom zariadení deaktivovaná?
- Skontrolujte nastavenia. Príp. aktivujte **Bluetooth®**. Skontrolujte, či sa slnecné okuliare objavia v zozname nájdených zariadení. Ak sa tak nestane, vypnite slnecné okuliare a znova ich zapnite. Umiestnite slnecné okuliare a reprodučké zariadenie tesne vedľa seba. Odstráňte z okolia iné zariadenia s bezdrôtovým prenosom.
- Nevýžaduje vaše reprodučké zariadenie vloženie hesla? Skontrolujte nastavenia.

Likvidácia

Výrobok, jeho obal a zabudované akumulátory boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa znižuje množstvo odpadu a šetrí životné prostredie.

Likvidujte **obal** podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.

Prístroje, batérie a akumulátory, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom!

Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domového odpadu. Elektrické prístroje obsahujú nebezpečné látky. Tieto môžu byť pri nesprávnom skladovaní a likvidácii škodlivé pre životné prostredie a zdravie.

Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytne obecná alebo mestská správa.

Vybité batérie a akumulátory je potrebné odovzdať na zbernom mieste vašej obecné alebo mestskej správy alebo v špecializovanom obchode, ktorý sa zaoberá distribúciou batérií. Kontakty lítiových batérií/akumulátorov pred likvidáciou prelepte páskou.

Pozor! Tento prístroj obsahuje akumulátory, ktoré sú z bezpečnostných dôvodov osadené pevne a nedajú sa vybrať bez zničenia prístroja. Neodborná demontáž predstavuje bezpečnostné riziko. Do zberného dvora, ktorý sa postará o odbornú likvidáciu zariadenia a akumulátora, preto odovzdávajte nerozobratý prístroj.